

©CL, na kancō to WINTAKUNA bakuto

アイドルな彼女と ヨメウな僕と

She is a famous idol.
On the other hand,
I am just a nerd.
We have to keep
our relationship
a secret!

Volume One

7

Young Champion
RETSU Comics

Story: Satoshi Marukida

Comic: Shun Kasuga

原作

漫画

丸木戸サトシ
春日旬

IDOL na hatai. to WOIAKU na bokuro

アイドルな彼女と ヲタクな僕と

She is a famous idol.
On the other hand,
I am just a nerd.
We have to keep
our relationship
a secret.

Young Champion
RETSU Comics

volume one

1



Story:
Satoshi Marukida
Comic:
Shun Kasuga

漫画

原作

春日旬

丸木戸サトシ



7

CONTENTS

第1話 003

第2話 031

第3話 053

第4話 075

第5話 097

第6話 120

第7話 147

第8話 167

初出

【月刊ヤングチャンピオン烈】

2014年No.6~12

2015年No.2

『f1ニートラップ』メンバー公式プロフィール 191

バーニー
トラップ
LIVE
2014
SPRING

第 1 話



*You will
never
return my
feelings.*

*No matter
how much
I think of
you.*





*Re-tweet
my heart.*

**TIROL
OI!**

**TIROL
OI!**

*Someone
please give
me lots of
love.*

**AGA-
Tsuma,
AGA-
Tsuma,
MY
WAIFU!!**

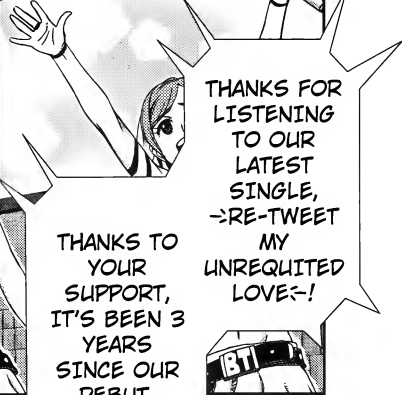
う
お
お
お
お



THAT BEING SAID, WE WILL BE HAVING A SURPRISE LOTTERY AS THANKS FOR SUPPORTING US WITH ALL OF YOUR HEARTS.

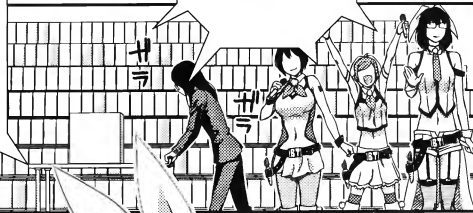


THE PRIZE IS...



THANKS FOR LISTENING TO OUR LATEST SINGLE, -RE-TWEET MY UNREQUESTED LOVE-!

THANKS TO YOUR SUPPORT, IT'S BEEN 3 YEARS SINCE OUR DEBUT.



BANNER: ABLE TO HAVE SEX WITH ONE OF OUR MEMBERS

メンバーと
SEXできる権

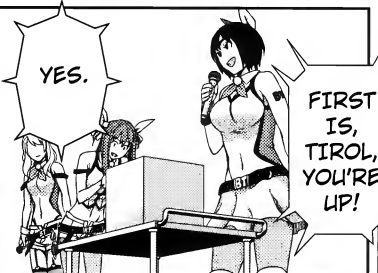


YOU'LL HAVE THE RIGHT TO HAVE SEX WITH ONE OF OUR MEMBERS---



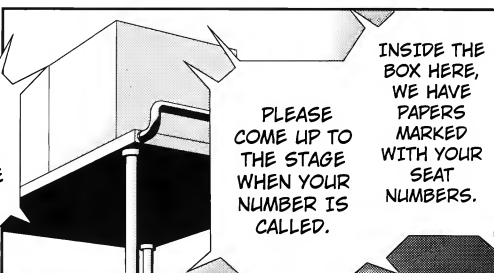
S-SHE
SAID
SEX...

FOR
REAL?!



YES.

FIRST
IS,
TIROL,
YOU'RE
UP!



PLEASE
COME UP TO
THE STAGE
WHEN YOUR
NUMBER IS
CALLED.

INSIDE THE
BOX HERE,
WE HAVE
PAPERS
MARKED WITH
YOUR
SEAT
NUMBERS.



1F15列38番
1SEAT
NUMBER
38TH!

15TH
ROW...

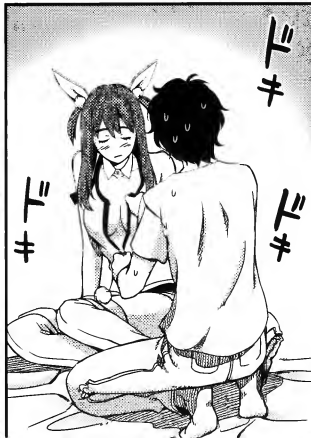
BUT...

I CAN'T
IMAGINE
OTHER GUYS
EMBRACING
HER...

UHM...
1ST
FLOOR,

...THERE'S
SO MANY
PEOPLE
HERE, I
DOUBT IT'S
GOING TO
BE ME...







T/N: WHEW,
MY HEART
WAS
RACING...
FOR
VARIOUS
REASONS,
LOL. I DID
EXPECT IT'S
GOING TO
BE A DREAM,
BECAUSE,
COME ON,
HAVING SEX
IN THE
MIDDLE OF
THE
CROWD...
AUTHOR,
YOU
ALMOST,
KINDA
FOOLED ME
THERE XD



**DO YOU
HAVE
ANY
WILL IN
DOING
?!**



SIGH~

I ALWAYS
MAKE MY
SUPE-
RIORS
MAD AT
ME.

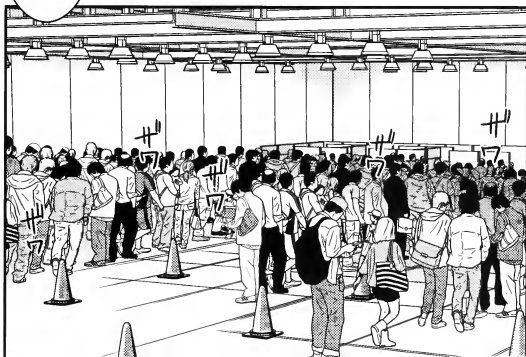
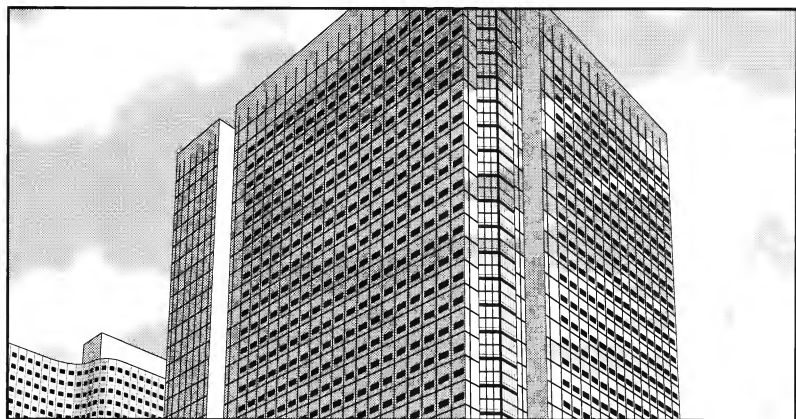
ギシ

THIS
DOCUMENTS
ARE FULL OF
MISTAKES!
GO RE-DO
BEFORE THE
MEETING!!

I-I'M
SORRY...

BECAUSE
OF TIROL
FROM
BUNNY TRAP.

SOMEHOW
I MANAGE TO
HANG ON.



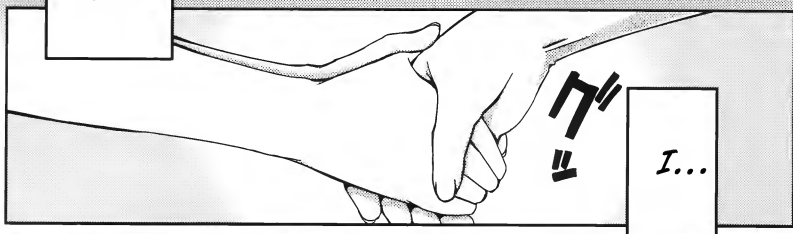




NEXT
PERSON
PLEASE--

JUST A
LITTLE
BIT
MORE...
ME AND
TIROL
WILL...

EVEN
IF IT'S
ONLY A
DREAM...



グ
ッ

I...



WANT
TO
HAVE
SEX
WITH
TIROL!



...HUH?

TIROL'S
MY SOLE
REASON
FOR
LIVING!

LET
GO OF
HER
HAND!
!

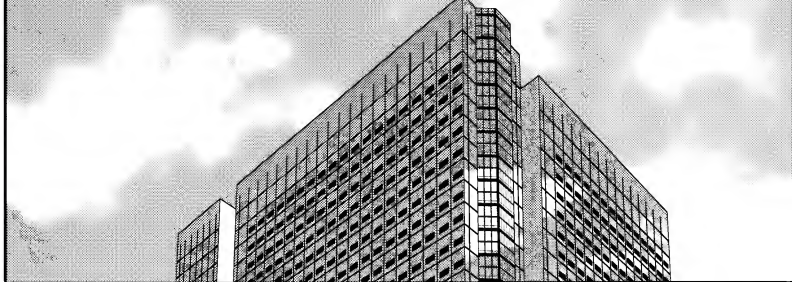
NO! I
DIDN'T
MEAN
IT!

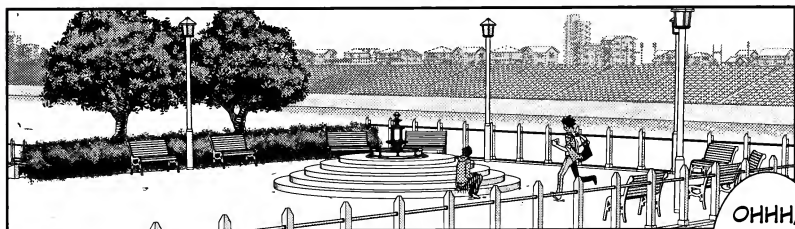
YOU
THERE,
COME
WITH
US!

+

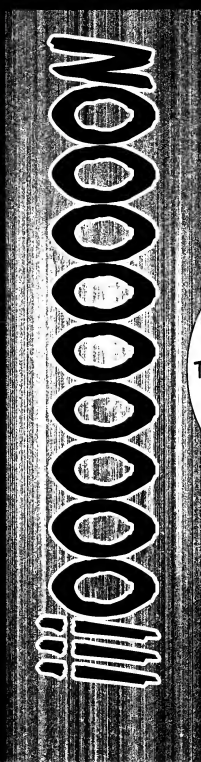
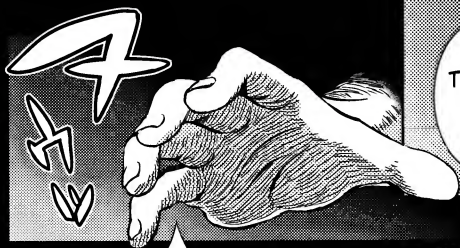
THAT'S
WHY...

I'LL
DO ANY-
THING,
IF IT'S
FOR
TIROL!



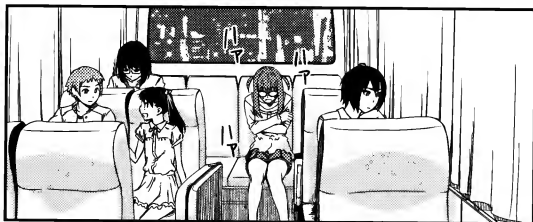








DO GUYS
THINK
OF SEX
ONLY?



I WANT
TO HAVE
SEX
WITH
TIROL!

A
NIGHT-
MARE
...

MUST BE
BECAUSE
OF HIM.

SEEMS
DIFFERENT
THAN THE
OTHERS?

BUT
HE...

I'LL
DO ANY
THING!

IF
IT'S FOR
TIROL,



I'LL
THINK
ABOUT
IT.



IT'S
OKAY, WE
GOT TO
TAKE GOOD
CARE OF
TIROL'S
FANS.

I'M
SORRY
FOR THIS,
HE CAN'T
HOLD HIS
LIQUOR AND
BECOMES
LIKE THIS...



MAMA!
PLEASE
GIVE
TIROL
TO ME!!



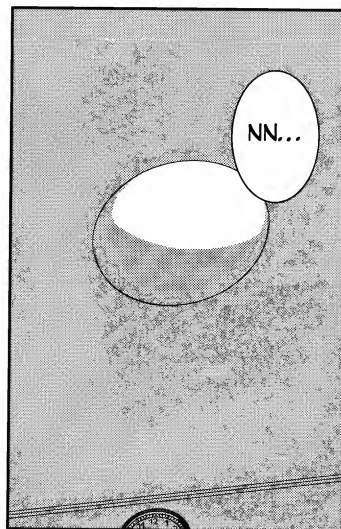




THE
MEAL
WAS
DELI-
CIOUS!



TAKE
CARE AND
COME
AGAIN.



NN...









THIS
GUY... IS
THE ONE
EARLIER
...!

IF IT'S
FOR
TIROL,
I'LL DO
ANY-
THING!

...!!

HOW
COULD
YOU USE
SUCH A
CONVE-
NIENT...
EXCUSE!!

I-I'M NOT!
TIROL'S
MOM TOLD
ME I
COULD
TAKE A
BATH...

WHAT
ARE
YOU
SA-
YING?!

I
DIDN'T
SEE
YOUR
NAKED
BODY...

I'M
SORRY!
I DIDN'T
WANT
THIS TO
HAPPEN.

WELL,
MAYBE
JUST A
LITTLE...

Ummm
...



IF YOU
WANT TO
LOOK.

HELP
YOURSELF.



BUT IN
RETURN,
BECOME MY
SLAVE.



EHH
?!

RELEASE DATE: 07/24/16

TRIPLE777SCANS
TRIPLESEVENSCANS.COM

SQUIGGLESJP
SQUIGGLESJPTL.WORDPRESS.COM

IDOL NA KANOJO TO OTAKU NA BOKU TO

BY MARUKINO SATOSHI & KASUGA SHUN

CHAPTER 1 CREDITS:

KAN: CEDR777

TRANSLATOR: SQUIGGLESJP

PROOFREADER:

CLEANER: CEDR777

REDDRAWER:

TYPESETTER: CEDR777

GC:

NEED HELP RELEASING MORE CHAPTERS?
WE ARE LOOKING FOR TRANSLATORS, TYPESETTERS,
CLEANERS, AND REDDRAWERS.

CHECK OUT OTHER SHM AND NGWM RELEASES &
PROJECTS AT OUR WEBSITE



[TWITTER.COM/TRIPLESEVENSCAN](https://twitter.com/TRIPLESEVENSCAN)



[FACEBOOK.COM/TRIPLESEVENSCANS](https://facebook.com/TRIPLESEVENSCANS)



TRIPLE777SCANS

TRIPLESEVENSCANS.COM



Anyone interested in helping us release more chapters?
We are looking for Translators, Typesetters, Cleaners
and Redrawers
More details and how to contact us
is on our website



BUT IN
RETURN,

BECOME
MY
SLAVE.

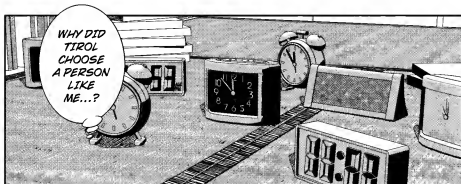
A SLAVE...
DOES SHE
MEAN THAT
KIND OF
SLAVE...?!

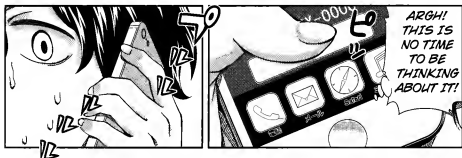
YOUR FIRST
JOB WILL BE
TO GIVE ME A
MORNIN' CALL
TO WAKE ME
UP EVERYDAY.
HOW ABOUT
IT?

HMM,
LET'S
SEE...

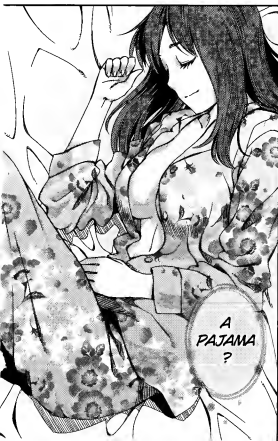
第2話













OR
PERHAPS
...

A
NEGLI-
GEE?*

*NEGLIGEE: USUALLY
A SEE-THROUGH GOWN
WORN AT NIGHT.





SAY
GIRLS,
WANNA
GO GRAB
SOMETHING
TO EAT
TOGETHER?

AH,
SURE.

ITOU KASUMI (19)
MEMBER, AND THE ONLY GIRL
IN THE GROUP WHO IS ALSO
IN COLLEGE WHILE WORKING
AS AN IDOL.

UMEMIYA YUKARI (20)
MEMBER, ALSO THE LEADER OF
BUNNY TRAP.



ME,
ME!
I'M
GOING
~~~~~!

**TOGASHI MIYUU (13)**  
YOUNGEST MEMBER OF  
THE GROUP.



GOOD  
IDEA!

**KAWAGOE RISA (18)**  
MEMBER, BOYISH AND EXCELS  
AT SPORTS.



**I'M  
GOING!**

**I'M  
GOING  
TOO!**

**SERIZAWA TAMAKI (15)**  
MEMBER, JOINED THE GROUP  
BECAUSE SHE ADORES  
NANASE-SAN.

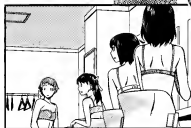
アラ

**I'LL  
GO...**

**IF NANASE-  
SAN GOES  
TOO...**



**SORRY,  
I'LL  
DECLINE  
THIS  
TIME.**



**SURE.**

**KOGA NANASE (17)**  
MEMBER, SUPPORTED BUNNY TRAP  
SINCE THE EARLIER DAYS AND HOLDS  
THE CENTER POSITION.





I GOT THINGS TO DO.

AGATSUMA TIROL (17)  
ACKNOWLEDGE BY EVERYONE AS  
THE NEXT GENERATION'S ACE.



AH... THAT'S UNFORTUNATE.

INVITE ME NEXT TIME.

GOOD WORK EVERYONE.



GOOD WORK~~  
~~~

HMPH...







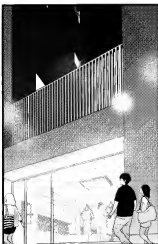
Y-Y-YES!

CAREFUL THERE!
THIS IS MY FAVOURITE CAR.

HEY.

THIS IS BAD...

ALTHOUGH I HAVE A LICENSE BUT I HAVEN'T BEEN DRIVING FOR A LONG TIME NOW...



WHEN
I THINK
ABOUT
IT...



THE NEXT
IS LUGGAGE
CARRYING
HUH.

THE
MORNIN'
CALL,
DRIVING
HER AROUND
AND NOW
SHOPPING...

WELL, IT
REALLY
DOES LOOK
LIKE I'M
HER SLAVE
NOW...



*ROUGHLY 5200USD.



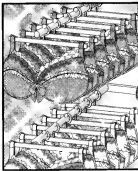
**THIS IS
JUST
SLAVERY!!**



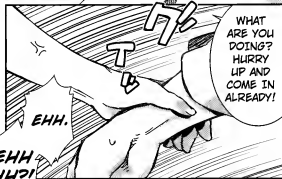


SFX: MU0000000000000000H!!











RELEASE DATE: 07/29/16

TRIPLE777SCANS
TRIPLESEVENSCANS.COM

SQUIGGLESJP
SQUIGGLESJPTL.WORDPRESS.COM

IDOL NA KANOJO TO OTAKU NA BOKU TO

BY MARUKINO SATOSHI & KASUGA SHUN

CHAPTER 2 CREDITS:

KAN: CEDR777

TRANSLATOR: SQUIGGLESJP

PROOFREADER:

CLEANER: CEDR777

REORGANIZER:

TYPESETTER: CEDR777

GC:

NEED HELP RELEASING MORE CHAPTERS?
WE ARE LOOKING FOR TRANSLATORS, TYPESETTERS,
CLEANERS, AND REORGANIZERS.

CHECK OUT OTHER SHM AND NSFW RELEASES &
PROJECTS AT OUR WEBSITE



[TWITTER.COM/TRIPLESEVENSCAN](https://twitter.com/TRIPLESEVENSCAN)



[FACEBOOK.COM/TRIPLESEVENSCANS](https://facebook.com/TRIPLESEVENSCANS)



TRIPLE777SCANS
TRIPLESEVENSCANS.COM



INTERESTED IN HELPING US RELEASE MORE CHAPTERS?
WE ARE LOOKING FOR TRANSLATORS, TYPESETTERS,
CLEANERS, AND REDRAWERS.





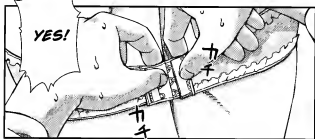




JEEZ!

WHAT'S
WRONG
WITH
YOU?!

AH...





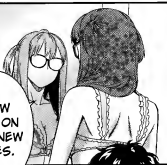
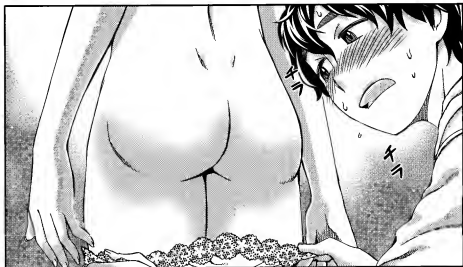
HURRY!

Y-YES!



NEXT,
TAKE
OFF MY
PANTIES.

EHH!
Y-YOUR
PAN-
TIES?!



NOW
PUT ON
THE NEW
ONES.



YOU CAN'T
TOUCH
GOT, IT?



AS A FAN,
DO YOU
LIKE ME
MORE
NOW?

WHAT
DO YOU
THINK?

MMM...
IT SUITS
YOU...

y-

YEAH
...!





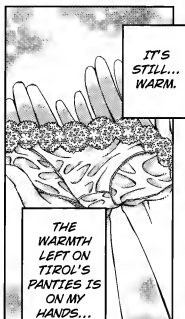
I'LL GIVE
THIS
TOYOU.

!?



HEY, WHY
DON'T YOU
PUT THEM
ON AND
SHOW ME.

HUH?



IT'S
STILL...
WARM.

THE
WARMTH
LEFT ON
TIROL'S
PANTIES IS
ON MY
HANDS...



SLAVE
-KUN.

THAT'S
AN
ORDER,

B-BUT
THIS
...



W-
WEAR
THEM
...?



IF
YOU'RE
HIDING
IT, I
CAN'T
SEE YA
KNOW?



THIS IS
BAD... MY
LITTLE BOY
HAS BEEN
UP FOR A
WHILE
NOW...



Y-YES
...



SHE'LL
MOST
LIKELY
LOOK AT
ME WITH
DISGUST...

I-IF
TIROL SEES
THIS...
I WONDER
WHAT SHE
WILL
THINK...



HAHAHA
HAHAHA,
THAT
LOOKS
SO
WEIRD,
HAHAHA
HA!

HEY,
WHAT'S
THAT!
AHA
HAHA
HAHA!!



THIS IS
THE
FIRST
TIME,

THAT I
SEE
TIROL
LAUGHING
LIKE
THIS.



AH...



ON TV OR
AT A
CONCERT.

YOU'D
NEVER
SEE
TIROL
LIKE
THIS.

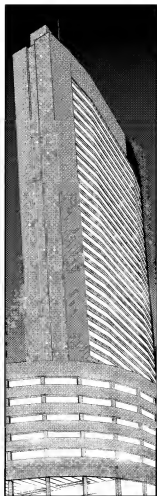


THAT'S A
HUGE
EXPENSE,
BUT...

THE TOTAL
AMOUNT I
SPENT,
INCLUDING
THE
LINGERIE
SHOPPING,
IS 602,000
YEN.



*ROUGHLY 5900 USD.



I'M A
LITTLE
PROUD OF
MYSELF,
BECAUSE...

I MANAGED
TO MAKE
TIROL
SMILE
LIKE THAT.



AH,
STOP
RIGHT
HERE.



SHE'S
GOING TO
REWARD
ME FOR
HELPING
HER WITH
THE SHOP-
PING?!

OH!

ISN'T
THIS A
HOTEL?



SHE'S
GOING
TO DO
THIS...

UWA
AAA
AAA
AAA!

UW...

OR
THAT...!



HUH?

YOU CAN
HEAD
HOME NOW,
SLAVE-KUN.



W-WHY?!

ALSO,

YOU DON'T
HAVE TO
GIVE ME A
MORNING
CALL TOMO-
ROW.



P-PLEASE
WAIT...

EH.



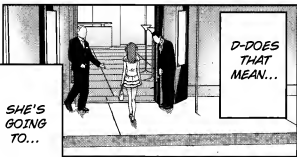
I'M
ESCORTING...
AN ADULT.



DON'T
FOLLOW
ME, 'KAY!



YOU UNDER-
STAND WHAT
THAT MEANS,
RIGHT?



SHE'S
GOING
TO...

D-DOES
THAT
MEAN...



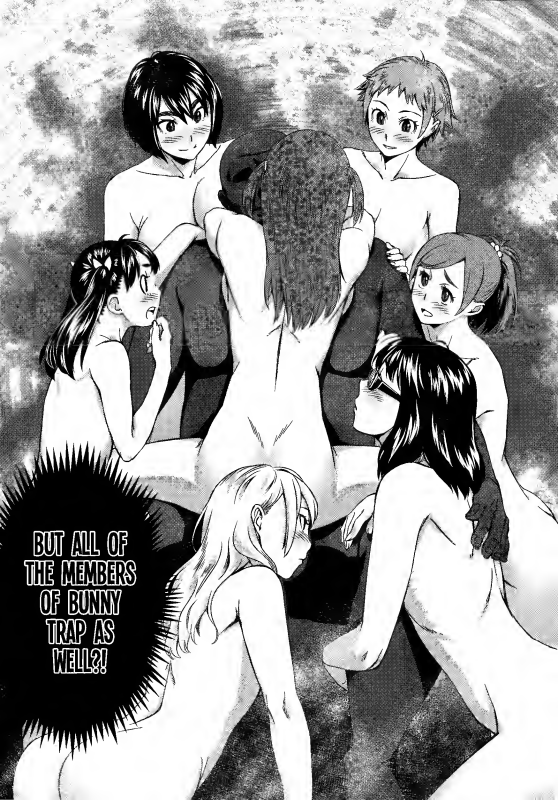
I'VE READ
ABOUT
THIS IN
MAGAZINES
BEFORE,

SELL HER
BODY FOR A
BETTER
POSITION AT
WORK?!

BUT
REALITY IS
JUST THAT
HARSH,
HWH...?!



MAYBE
IT'S NOT
JUST TIROL
WHO'S
DOING
THIS...



BUT ALL OF
THE MEMBERS
OF BUNNY
TRAP AS
WELL?!



IS IT ALL
RIGHT
FOR ME
TO STOP
HER AS
HER FAN?

BUT... IF
TIROL IS
DOING THAT
TO BECOME
MORE
FAMOUS,



BUT I
DON'T...



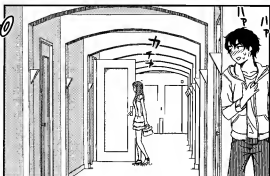
I DON'T
WANT TO
BELIEVE
IT...

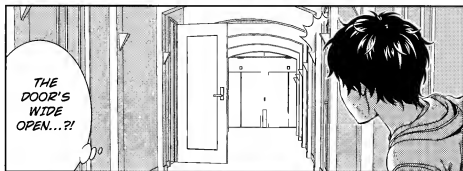
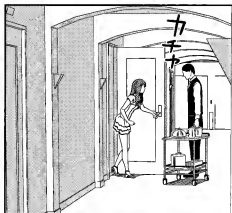
LIKE
IT!!

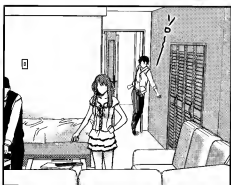


AT LEAST
I WANT TO
KNOW WHO
SHE'S
DOING IT
WITH!!

EVEN IF
I DON'T
STOP
HER...









WHAT
ARE YOU
DOING
HERE?



RELEASE DATE: 08/09/16

TRIPLE777SCANS
TRIPLESEVENSCANS.COM

SQUIGGLESJP
SQUIGGLESJPTL.WORDPRESS.COM

IDOL NA KANOJO TO OTAKU NA BOKU TO

BY MARUKIDO SATOSHI AND KASUGA SHUN

CHAPTER 3 CREDITS:

RAW: CENR777

TRANSLATOR: SQUIGGLES-JP

PROOFREADER: AGNEIOS

CLANER: CENR777

REDACTOR: CENR777

TYPESETTER: CENR777

OP: SQUIGGLES-JP

CHECK OUT OTHER SHM AND HSPM RELEASES & PROJECTS
AT OUR WEBSITE!

COMMENT AND SHARE YOUR OPINIONS ON THIS MANGA AT
OUR READER SECTION!

THIS TRANSLATION IS FREEWARE AND MEANT TO BE A PREVIEW
OF MATERIALS UNAVAILABLE FOR ENGLISH SPEAKING COUNTRIES.
IF YOU ENJOY THIS MANGA, CONSIDER BUYING THE JAPANESE
MAGAZINES IF THIS IS YOUR VISION TO SUPPORT THE AUTHOR,
THANKS FOR YOUR SUPPORT!



TWITTER.COM/TRIPLESEVENSCAN



FACEBOOK.COM/TRIPLESEVENSCANS



TRIPLE777SCANS
TRIPLESEVENSCANS.COM



INTERESTED IN HELPING US RELEASE MORE CHAPTERS?
WE ARE LOOKING FOR TRANSLATORS, TYPESETTERS,
CLEANERS, AND REDRAWERS.

第4話





TRYING
TO PLAY
HIDE AND
SEEK IN A
PLACE LIKE
THIS?



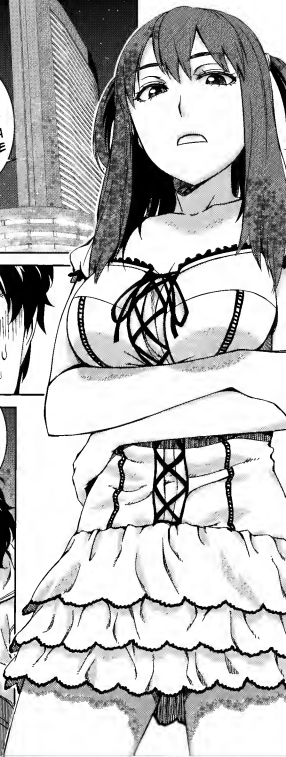
I TOLD
YOU TO
HEAD HOME,
DIDN'T I,
SLAVE-
KUN?



UHHM...

ARE YOU
HERE TO SEE
WHO I'M
MEETING UP
WITH?

ERK!





FROM THE
BEGINNING,
I WASN'T
GOING TO
MEET UP
WITH ANYONE
HERE.



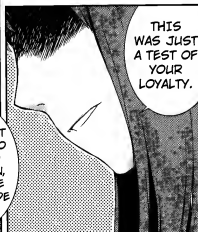
THAT
WAS A
LIE.

HUH?!



EH
HH
HH
HH
?!

WASN'T IT
A BIT TOO
EASY TO
SNEAK IN,
WITH THE
DOOR WIDE
OPEN?



THIS
WAS JUST
A TEST OF
YOUR
LOYALTY.



THAT
SHE'S NOT
SELLING
HER
BODY...

BUT I'M
GLAD...

SO I'VE
BEEN
DANCING
IN THE
PALM OF
HER
HAND,
HUH...

I'M
SO
LAME

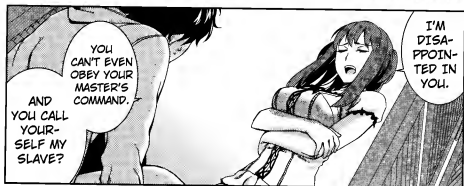


NO...

AH?

WHAT'S
WITH
THAT
SMILE?

!!
?



AND
YOU CALL
YOUR-
SELF MY
SLAVE?

YOU
CAN'T EVEN
OBEY YOUR
MASTER'S
COMMAND.

I'M DISA-
PPOINTED
IN YOU.



**HUMAN
CHAIR
?!**

BUT...

**RIGHT
NOW...**

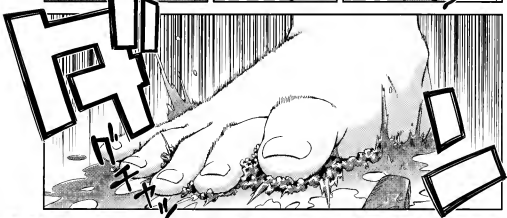
**HEY,
CHAIR!
STOP
SHA-
KING SO
MUCH!**

**I CAN
FEEL
TIROL'S
SOFT
ASS,**

**AND
WARMTH
ON MY
BACK!**

**I'M
FEELING
IT
DIRECT-
LY!!**

**S-
SORRY
...!**





BUT NOW...
THEY'RE
RIGHT IN
FRONT OF
MY EYES...!

へ
ち
ゃ

ム
ム
ム

YOU
CAN'T
SEE
THEM ON
A DVD OR
PHOTO
ALBUMS.



THESE
BARE
TOES OF
TIROL...



SLAVE-
KUN, ARE
YOU
HAVING
AN EREC-
TION?

ム
ム
ム

OH
SHIT
...!

ハ
ハ
ハ



...HUH?!



HOW YOU
MASTUR-
BATE.

SINCE YOU
HAVE ONE,
WHY DON'T
YOU SHOW
ME...



THE
LATEST
BLU-RAY
THAT'S
GOING TO BE
RELEASED
NEXT
WEEK?!

AH...!



YOU'VE
BEEN DOING
IT WHILE
WATCHING
MY DVDS
AND PHOTO
ALBUMS,
RIGHT?



GOOD
AFTER-
NOON,
EVERY-
ONE!

GUESS
WHAT, WE
ARE...



WANNA
WATCH
IT?

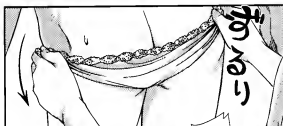




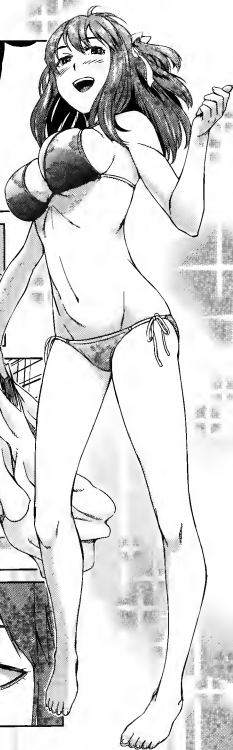
バニートラップ
in **GUAM!!**

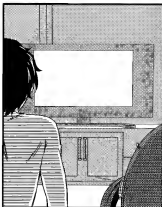
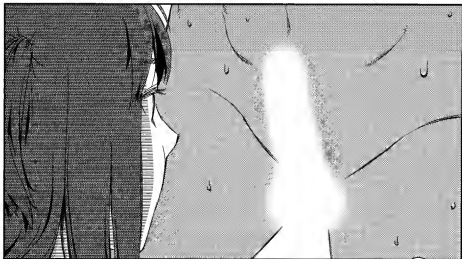


OH...
THIS IS
THE FIRST
TIME I'VE
SEEN TIROL
EXPOSE SO
MUCH...!



THIS
IS AN
ORDER!







I'VE
ALWAYS
BEEN
CURIOUS
...

HOW MY
FANS
LOOK
LIKE,

WHEN THEY
WATCH MY
DVDS....



I
THOUGHT
THEY
WERE ALL
IDIOTS.



I HAD TO
RUN AROUND
THE BEACH
SO THEY
COULD
CAPTURE MY
BREASTS
SWAYING.



IN THE
END,

THIS IS
WHAT GUYS
LIKE,
RIGHT.



THE
TIROL I
SEE ON
THE
SCREEN.

IT'S A
STRANGE
FEELING
...

AND THE
TIROL I
SEE NOW
RIGHT
BEFORE
ME...



IS
WATCHING
ME
MASTUR-
BATE...



STOP
FOR A
MINUTE.

EH?



THIS IS
TURNING
ME ON
SO
MUCH!



I HAVE
TO PEE.

!?



I CAN DO
IT HERE,
RIGHT?



OF
COURSE
TIROL
PEES
TOO.



EVEN I'M
NOT THAT
STUPID
TO THINK
THAT.



I KNOW
THAT, AT
LEAST.



DID YOU
THINK
IDOLS
DON'T
PEE?



WHO
WOULDN'T
THAT A DAY THOUGHT
WOULD
COME WHEN
I GET TO BE
SHOWERED
IN TIROL'S
PEE...

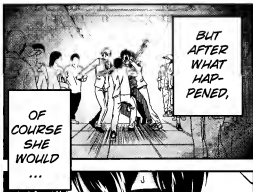
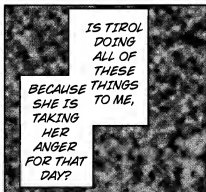


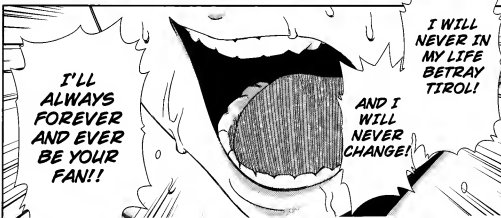
WHEN I
THOUGHT
ABOUT
THAT,
I COULDN'T
HOLD IT
IN ANY
MORE...



!?



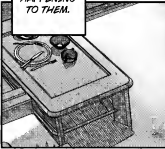








EVEN IF
PEOPLE
THINK I'M
A FOOL OR
THAT I'M
HER
SLAVE.



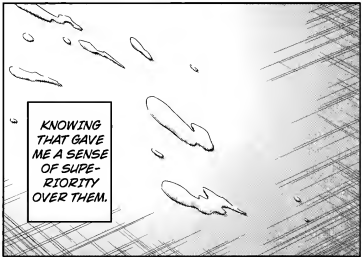
HER
OTHER FANS
WOULDN'T
EVEN DREAM
OF THIS
HAPPENING
TO THEM.



I'M
REALLY
HAPPY
RIGHT
NOW,



BUT I
KNOW
THE REAL
TIROL.



KNOWING
THAT GAVE
ME A SENSE
OF SUPER-
IORITY
OVER THEM.

RELEASE DATE: 08/10/16

TRIPLE777SCANS
TRIPLESEVENSCANS.COM

SQUIGGLESJP
SQUIGGLESJPTL.WORDPRESS.COM

IDOL NA KANOJO TO OTAKU NA BOKU TO

BY MARUKIDO SATOSHI AND KASUGA SHUN

CHAPTER 4 CREDITS:

RAW: CENR777

TRANSLATOR: SQUIGGLES-JP

PROOFREADER: AGNEIOS

CLEANER: CENR777

REDACTER: CENR777

TYPESETTER: CENR777

OP: SQUIGGLES-JP

CHECK OUT OTHER SHM AND HSPM RELEASES & PROJECTS
AT OUR WEBSITE!

COMMENT AND SHARE YOUR OPINIONS ON THIS MANGA AT
OUR READER SECTION!

THIS TRANSLATION IS FREEWARE AND MEANT TO BE A PREVIEW
OF MATERIALS UNAVAILABLE FOR ENGLISH SPEAKING COUNTRIES.
IF YOU ENJOY THIS MANGA, CONSIDER BUYING THE JAPANESE
MAGAZINES IF THIS IS YOUR VOICE TO SUPPORT THE AUTHOR,
THANKS FOR YOUR SUPPORT!



TWITTER.COM/TRIPLESEVENSCAN



FACEBOOK.COM/TRIPLESEVENSCANS



TRIPLE777SCANS
TRIPLESEVENSCANS.COM



INTERESTED IN HELPING US RELEASE MORE CHAPTERS?
WE ARE LOOKING FOR TRANSLATORS, TYPESETTERS,
CLEANERS, AND REDRAWERS.







DID SOME-
THING
GOOD
HAPPEN?

BUT
IT'S RARE
OF YOU
TO JOIN
THIS TOUR.



YEAH.

AHH~~
BLUNNY
CONCERTS
ARE THE
BEST!



ACTUALLY,
I CAME HERE
TO DELIVER
SOMETHING
TIROL
FORGOT

NOT
LIKE
I CAN
SAY
THAT...



NOTHING
REALLY...

I JUST
HAD SOME
FREE TIME...

THAT'S
ALL...



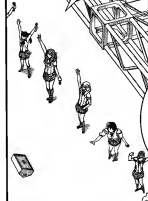
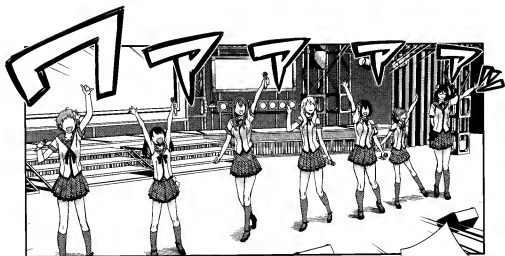
JUST
AFTER
WE...

HAD A
PILGRIMAGE
TO TIROL'S
BAR RAN BY
HER MOM...



WHAT...?

LATELY...
YOU'RE
DIFFERENT.





EVERYONE,
WELCOME!
THIS IS THE
PRODUCER
TERAMOTO
TETSUYA!



THREE
YEARS
AFTER THE
MAJOR DEBUT
OF BUNNY
TRAP...

What,
what?

DON'T
TELL ME,
ANOTHER
ONE IS
GOING
TO...?!

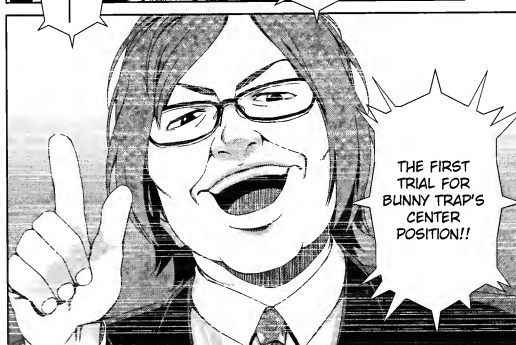
WHY
ARE THEY
SHOWING
TERAMOTO
IN THE
MIDDLE
OF THE
SHOW?



THANKS FOR
SUPPORTING
THE TEAM!

IT
HAPPENED
THANKS TO
THE SECOND
TEAM MEMBER,
WHO JOINED
US LAST
YEAR.

HE
APPEARED
LAST TIME
DURING THE
GRADUATION
OF ONE
OF THE
MEMBERS...





THE
PERSON,
WHO GETS
THE MOST
SALES

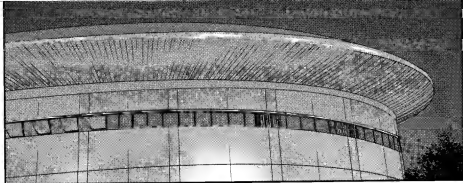
EACH
MEMBER
WILL PRODUCE
A SOLO CD.

OF HER
SINGLE CD,
WILL BE
THE NEXT
CENTER!!

THE SALES
WILL START
A MONTH
FROM NOW!

WE'LL
DETERMINE
WHO HAS THE
MOST SALES
A WEEK
AFTER THE
RELEASE!

TIROL...



I LEFT
SOMETHING
BEHIND,
CAN YOU
HEAD HOME
FIRST?

EHH?!

HUH?

SORRY,
AKIBA.

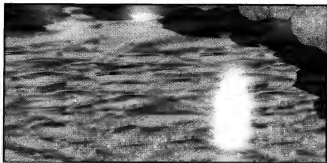
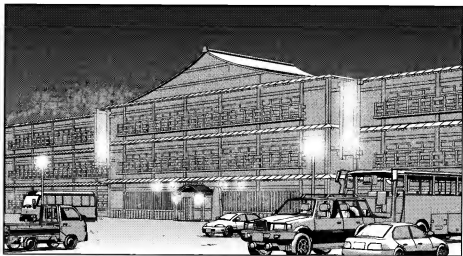
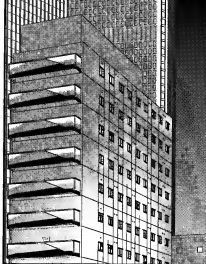
TAKU,
YOU'LL BUY
TIROL'S CD,
RIGHT?

YEAH...



I'LL
GET HOME
WITH THE
FIRST TRAIN
IN THE
MORNING!

BUT
YOU DON'T
HAVE MUCH
TIME LEFT
BEFORE
THE LAST
BULLET
TRAIN,
YA KNOW?!





A TRIAL
TO BECOME
THE CENTER...
HUH

BUT,
BUT!

THIS
IS A
CHANCE,
RIGHT?

JEEZ,
PRODUCER-
SAN SURE
CAME UP WITH
SOMETHING
CRAZY.



RIGHT,
NANASE?

IT'S LONG
BEEN DECIDED
THAT NANASE
WILL BECOME
BUNNY TRAP'S
CENTER!

NO WAY.

JUST
MAYBE...

THERE'S
A CHANCE
I MIGHT
BECOME
THE CENTER,
YA KNOW?

YEAH,



N-NANASE-SAN...

NO...

THE
OPPONENT
IS NANASE,
SO THERE'S
NO CHANCE
FOR US.



NOT
REALLY.

MAYU AND
TAMAKI
HAVE A
CHANCE TOO,
DON'T YOU
THINK?



THE
MEMBER
WHO WILL
SUPPORT
NANASE
SHOULD
BE...

HMM...

FOR ME
TO BE THE
CENTER...



WHAT
DO YOU
THINK,
TIROL?



ABOUT
THE LEVEL
OF TIROL.



JUST
WANT TO
DO MY BEST
IN THE PART
THAT I WAS
GIVEN.

I...

HMM...

I'M HAPPY
IF THE FANS
THINK THAT
I WOULD BE
SUITABLE
TO BE

THE
CENTER,
BUT...

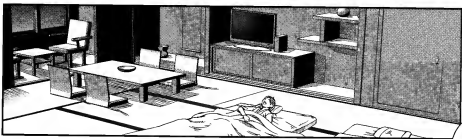


LET'S DO
OUR BEST
IN THE
CENTER
TRIAL!

ALL RIGHT!
LET'S SHOW
THEM THE
SPIRIT OF
BLUNNY
TRAP!

YEAH!
I'LL DO
MY BEST FOR
THE FANS
WHO ARE
SUPPORTING
US!

AS
EXPECTED
OF TIROL!
WE'LL
SAID!





TIROL'S
NOT HERE...



WAA!!



O-OF
COURSE!

DID YOU
BRING IT?

I-I...
F-FELL
ASLEEP...

YOU
FAIL AS A
SLAVE.

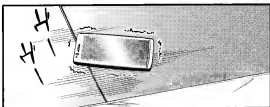
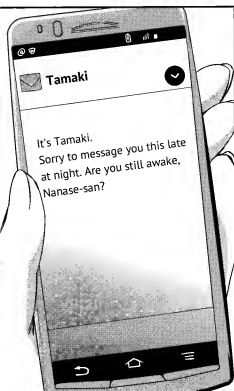
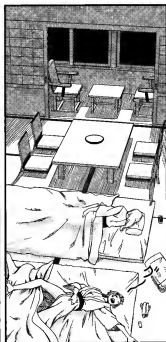
YOU
DIDN'T EVEN
WAIT FOR
YOUR MASTER
TO COME HOME
BEFORE
FALLING
ASLEEP...



IT'S ME,
IT'S ME.
AND YOU
CALL YOUR-
SELF MY
FAN?

TIROL...









DOES
IT FEEL
GOOD?

WAIT...

W...



M-
MHHM...



BUT
I'M SUR-
PRISED...

THAT TIROL
HAS SUCH
A HOBBY...

UGGG...



YOU
MUST
REPLY
"YES",
SLAVE-
KUN

Y-YES!



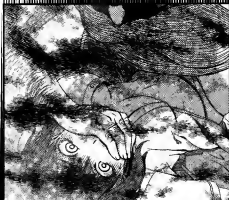
AN EXPERIMENT TO SEE HOW MUCH HUMILIATION CAN A HUMAN HANDLE...

E-EXPERIMENT...?



STOP SAYING NONSENSE, THIS IS JUST AN EXPERIMENT!

WHY DO YOU HAVE TO...

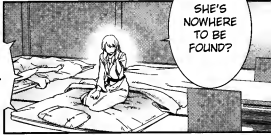
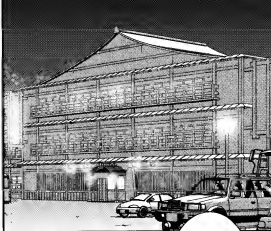






SHE'S NOT
IN THE
TOILET OR
IN THE
GARDEN.

YEAH.



SHE'S
NOWHERE
TO BE
FOUND?

WHERE
COULD
SHE
HAVE
GONE...?



CHIROL...

アイドルは彼女と
ヲタクは僕と

She is a famous idol.
On the other hand,
I am just a nerd.
We have to keep
our relation in a secret.

RELEASE DATE: 08/14/16

TRIPLE777SCANS
TRIPLESEVENSCANS.COM

SQUIGGLESJP
SQUIGGLESJPTL.WORDPRESS.COM

IDOL NA KANOJO TO OTAKU NA BOKU TO

BY HARUKIDO SATOSHI AND KASUGA SHUN

CHAPTER 5 CREDITS:

RAW: GEDR777

TRANSLATOR: SQUIGGLES-JP

PROOFREADER: AGEDEUS

CLEANER: MYRI

REDCAMER: MYRI, GEDR777

TYPESETTER: MYRI

OP: SQUIGGLES-JP

CHECK OUT OTHER SHM AND HSPM RELEASES & PROJECTS
AT OUR WEBSITE!

COMMENT AND SHARE YOUR OPINIONS ON THIS MANGA AT
OUR READER SECTION!

THIS TRANSLATION IS FREEWARE AND MEANT TO BE A PREVIEW
OF MATERIALS AVAILABLE FOR ENGLISH SPEAKING COUNTRIES.
IF YOU ENJOY THIS MANGA, CONSIDER BUYING THE JAPANESE
MAGAZINES IF THIS IS YOUR VERSION TO SUPPORT THE AUTHOR,
THANKS FOR YOUR SUPPORT!

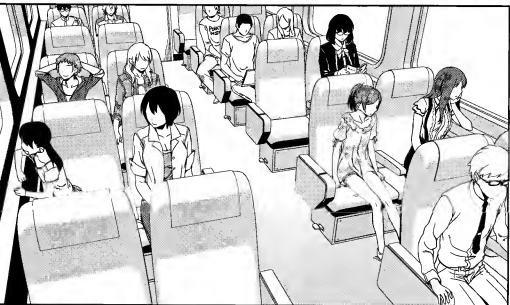
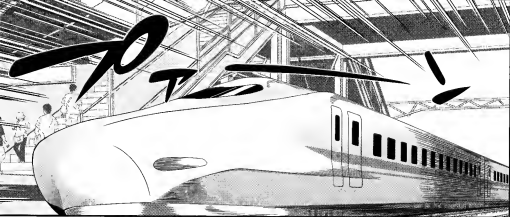


TWITTER.COM/TRIPLESEVENSCAN



FACEBOOK.COM/TRIPLESEVENSCANS





WHERE
DID YOU
GO LAST
NIGHT?

SAY,
CHIROL.



NO-
WHERE...?



S-SORRY...

HOW MANY
TIMES HAVE
YOU BEEN LATE
THIS MONTH?
EVEN BEFORE
THAT, YOU'RE
ALWAYS
LATE!!

YOU'RE
LATE
AGAIN,
SHIMOBÉ!

EVERY DAY
I'M GETTING
YELLED AT
BY MY BOSS,
AS IS THE
NORM.



BECAUSE
I HAVE...

CHIROL TO
HEAL ME...



BUT IT'S
DIFFERENT
NOW.

NO MATTER
HOW MUCH
I GET
YELLED AT,
IT DOESN'T
FEEL BAD.



DON'T
TELL ME
|

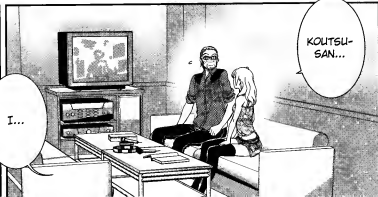
THERE
ARE OTHER
SLAVES
BESIDES
ME...?!

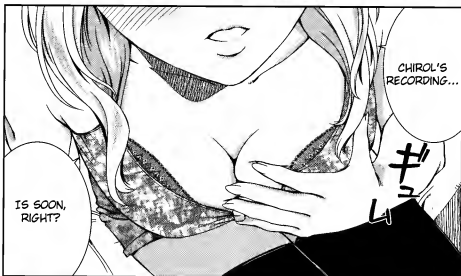
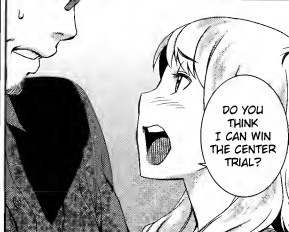


BUT THE
THING THAT
HAPPENED
YESTER-
DAY...

A SLAVE
LIKE YOU
DOESN'T
NEED TO
KNOW THE
REASONNNNN!









TO MAKE ME
NUMBER ONE?

PLEASE,
CAN YOU
MAKE IT SO
THAT CHIROL'S
CD RELEASE
LOOKS BAD?



I'D...
DO SO
MUCH FOR
IT...

WHY?!
I WON'T LET
TERAMOTO-SAN
FIND OUT!



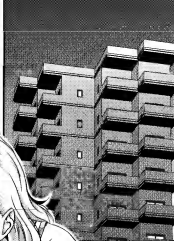
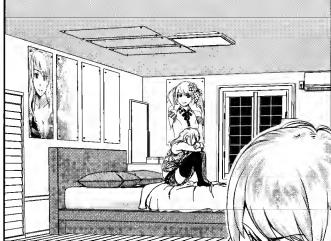
ABSO-
LUTELY
NOT!

EVEN
IF IT'S
FOR YOU,
I CAN'T DO
SUCH A
THING!



?!
BECAUSE...
I'M A FAN
OF CHIROL.

BECAUSE...
I'M A FAN
OF CHIROL.



BUNNY
TRAP'S
CENTER
IS ME!



WHY...?

WHY
DOES IT
HAVE TO
BE CHIROL...

NOW, ALWAYS...

AND FOREVER...!!







TAMAKI,

YOU JOINED
BUNNY TRAP
BECAUSE YOU
ADORE ME,
RIGHT?



I'M THE
FORMER
PRESIDENT
OF THE
<NANASE-SAN
CHEERING TEAM>,
AFTER ALL!



ARE YOU
WILLING
TO DO
ANYTHING
FOR ME?

OF
COURSE!



T-THAT'S
RIGHT.

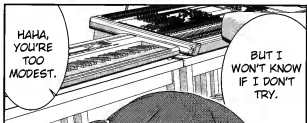
WHY
ARE YOU
ASKING
THAT
NOW...

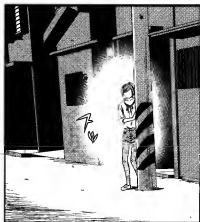


THEN,

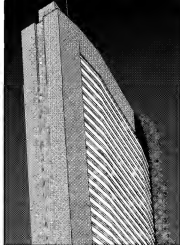
CAN YOU
FIND OUT...















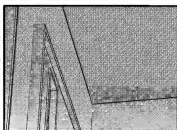


BECAUSE
I BELIEVE YOU,
THAT'S WHY
I'M DOUBTING
YOU!!



PUU!

KUKUKU...



COME
OVER HERE,
SLAVE-KUN.



AH
HAHAHA
HAHAHA!!



WELCOME...



I HAVE
NO IDEA.
SHE DIDN'T
TELL ME...

SHE'LL
COME HOME
EVENTUALLY.

WHERE
IS SHE?



BUT
SHE HASN'T
RETURNED
YET?

OH MY,
TAMAKI-CHAN,
IT'S BEEN
A WHILE.

UMM...
WHERE'S
CHIROL-CHAN?





1P
A
-

COME AND
HANG OUT
AGAIN.



WHAT DO
YOU WANT
TO DRINK
WHILE
YOU'RE
WAITING?

I-I'M
FINE!

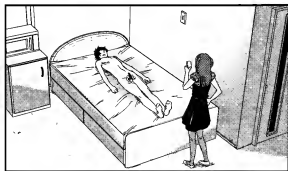
SORRY,
I'LL BE
LEAVING
NOW!



THERE'S
DEFINITELY
SOMETHING
GOING ON!!



SO SHE'S
NOT BACK
AT HOME
YET...





I HAD A
RECORDING
SESSION
TODAY...



GOOD JOB,
CHIROL...

AHH,
FOR THE
TRIAL
CENTER?



BECAUSE
I LOVE
CHOCOLATE.

THAT'S
WHY,

THIS IS
A REWARD
FOR MYSELF,





AS CHIROL
SUCKS...

HALFWAY...

I STOPPED
CARING
ANYMORE



PARFAIT
SHOULDN'T
HAVE ANY
FEELINGS!

again
♡



NOR HOW
MANY
BANANAS
SHE HAS
EATEN
BEFORE
ME...



IT DOESN'T
MATTER
WHAT'S MY
RANK...

IDOL NA KANOJO TO OTAKU NA BOKU TO

BY MARUKINO SATOSHI AND KASUGA SHUN

CHAPTER 6 CREDITS:

RAW: CEDR777

TRANSLATOR: SQUIGGLESJP

PROOFREADER: ABEDUUS

CLEANER: MYRI

REDRAWER: MYRI

TYPESETTER: MYRI

QC: SQUIGGLESJP

CHECK OUT OTHER SPN AND RPN RELEASES & PROJECTS
AT OUR WEBSITE!

THIS TRANSLATION IS FREEWARE AND MEANT TO BE A PREVIEW
OF MATERIAL UNAVAILABLE FOR ENGLISH SPEAKING COUNTRIES.
IF YOU LOVED THIS MANGA, CONSIDER BUYING THE JAPANESE
MAGAZINES OR MANGA-DIGITAL VOLUMES TO SUPPORT THE AUTHOR,
THANKS FOR YOUR SUPPORT!

TRIPLE777SCANS
TRIPLESEVENSCANS.COM

SQUIGGLESJP
SQUIGGLESJP@GMAIL.COM



TWITTER.COM/TRIPLESEVENSCANS



FACEBOOK.COM/TRIPLESEVENSCANS

"Hey, Sanae.

Clean my silver before I
go on the stage.

It's my job, so put your
effort in it.

What, what are you doing
with your hands?

You're a slave, so polish
them with your fingers.

...You didn't hear?

Waking up, now."

-Sanae





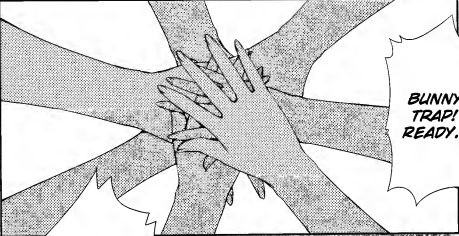
TRIPLE777SCANS
TRIPLESEVENSCANS.COM



INTERESTED IN HELPING US RELEASE MORE CHAPTERS?
WE ARE LOOKING FOR TRANSLATORS, TYPESETTERS,
CLEANERS, AND REDRAWERS.

第7話





**BUNNY
TRAP!
READY...**

GO!

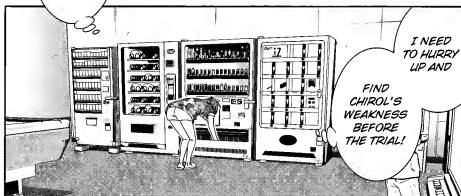


**LET'S DO
OUR BEST
ON THE
STAGE
TODAY
AS WELL!**





I DON'T
HAVE MUCH
TIME LEFT...



I NEED
TO HURRY
UP AND

FIND
CHIROL'S
WEAKNESS
BEFORE
THE TRIAL!

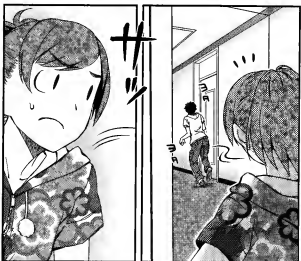


HATE ME!

IF NOT,
NANASE-SAN
WILL...

W-WHAT'S
WITH THIS
GUY...

キョロ

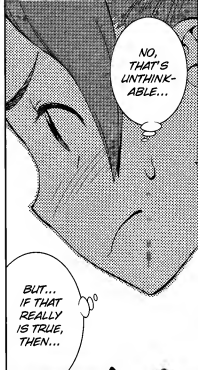


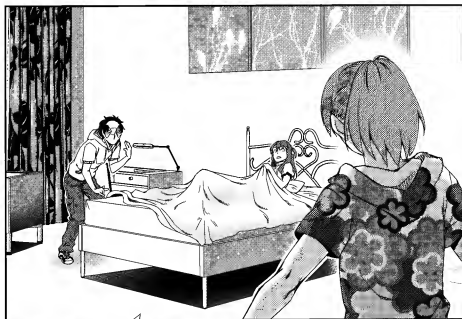
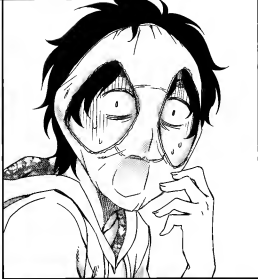
!

IF SO,
HOW DID
HE KNOW
WHICH HOTEL
WE'RE STAYING
AT?

IS HE
A FAN...?









EH



**HELP ME,
TAMAKI!**

**HE'S
A PANTY
THIEF!!**



EH?

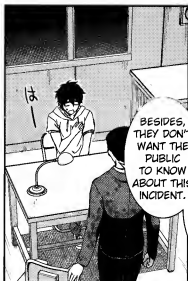
EH!

EH?!

**HURRY UP
AND CALL
THE COPS!**

**I-I
UNDER-
STAND!**





BESIDES,
THEY DON'T
WANT THE
PUBLIC
TO KNOW
ABOUT THIS
INCIDENT.

THE
VICTIM ISN'T
GOING TO
PRESS ANY
CHARGES.



YEAH.

I-I'M
RELEASED...?

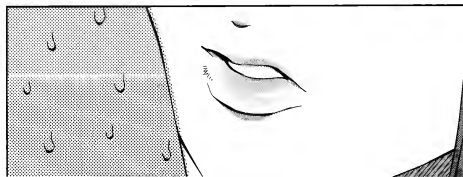


DON'T DO
THAT EVER
AGAIN!

Y-YES...



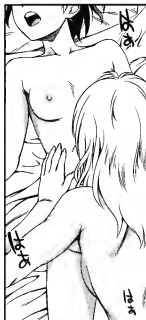














IT'S POSSIBLE THAT THE GUY IS CHIROL'S BOYFRIEND.



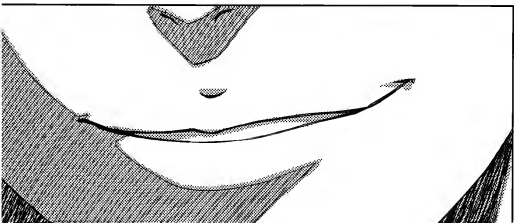
YOU'RE
WILLING TO
DO ANYTHING
FOR ME,
RIGHT?

TAMAKI...



BUT IF
THAT GUY HAS
SOMETHING
TO DO WITH
CHIROL...

IT DOESN'T
HAVE TO BE
A BOYFRIEND



A black and white manga-style close-up of a character's face. The character has long, light-colored hair and a serious, intense expression. The lighting is dramatic, with strong highlights and shadows. A speech bubble is located in the upper right corner of the frame.

***I'M GOING TO
STEAL HIM
FROM CHIROL.***

IDOL NA KANOJO TO OTAKU NA BOKU TO

BY MARUKINO SATOSHI AND KASUGA SHUN

CHAPTER 7 CREDITS:

RAW: CEDR777

TRANSLATOR: SQUIGGLESJP

PROOFREADER: ABEDUUS

CLEANER: MYRI

REDRAWER: MYRI

TYPESETTER: MYRI

QC: SQUIGGLESJP

CHECK OUT OTHER SPN AND RPN RELEASES & PROJECTS
AT OUR WEBSITE!

THIS TRANSLATION IS FREEWARE AND MEANT TO BE A PREVIEW
OF MATERIAL UNAVAILABLE FOR ENGLISH SPEAKING COUNTRIES.
IF YOU LOVED THIS MANGA, CONSIDER BUYING THE JAPANESE
MAGAZINE, IF THIS ACTION HELPS US TO SUPPORT THE AUTHOR,
THANKS FOR YOUR SUPPORT!

TRIPLE777SCANS
TRIPLESEVENSCANS.COM

SQUIGGLESJP
SQUIGGLESJP@GMAIL.COM



TWITTER.COM/TRIPLESEVENSCANS



FACEBOOK.COM/TRIPLESEVENSCANS





THAT'S
THE
SPOT...

MMM...
THAT'S
GOOD...

OH...H...

NANASE-KUN.



ALL OF
OUR BRANCH
WILL PUT UP
MOST OF THE
SOLO CD'S OF YOU
ON THE FRONT
COUNTER
ON DISPLAY...

AHH,
I UNDER-
STAND.



WHEN THE
CD ARE
RELEASED
TOMORRO

PLEASE
TAKE CARE
OF IT,
OKAY?



UUUU!



YOU'RE
A FEARSOME
WOMAN.



BUT
TO THINK
YOU'D GO
THIS FAR...



WHAT'S...
THIS?



AREN'T
THEY
MOSTLY
NANASE-
SAN'S?





OBVIOUS?!

WHAT'S WITH
THE DISPLAY OF
CD'S ANYWAY?
ISN'T IT MORE
OBVIOUS THEY'RE
TRYING TO
SELL MORE OF
NANASE-SAN'S?

ISN'T
CHIROL'S
ALL SOLD
OUT?



EH?

THERE'S AN
ANNOUNCE-
MENT
REGARDING
THE SALES!

THE
PRE-RELEASED
DAY OF SALES.
NUMBER 1
IS NANASE,
NUMBER 2
IS CHIROL.



WELL,
IT'S AN
OBVIOUS
RESULT.



THAT'S
GOOD
IF IT'S
TRUE...





TODAY IS THE
RELEASED DAY.
IF HE'S OUR
FAN THEN...

HE SHOULD
BE HERE TO
PURCHASE
THE CDS.

CHAMPION
RECORDS



BINGO!
HE'S REALLY
HERE!





IS HE
REALLY
CHIROL'S
FAN?



AHH,
YOU MIGHT
BE RIGHT.

RIGHT?!

ISN'T IT
STRANGE IF
SHE'S ONLY
RANK 2?

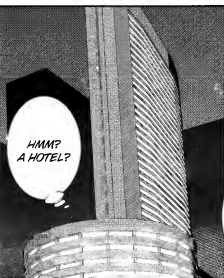
IF CHIROL'S
CDS REALLY
SOLD OUT,



MY
STOP
IS HERE.

THEN,
SEE YA!

OKAY...



HMM?
A HOTEL?



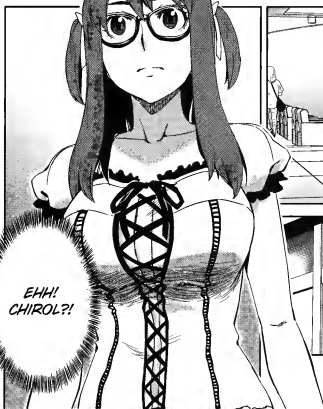
WHERE
IS HE
GOING?

IT'S
UNTHINK-
ABLE THAT
HE LIVES IN
THE MIDDLE
OF THE
CITY...





WHAT IS
HE DOING
AT SUCH
A PLACE...?

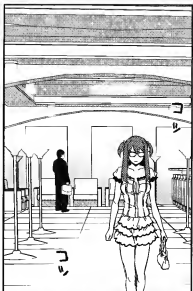


EHH!
CHIROL?!



WHERE DID
HE GO...







IT'S
REALLY
STRANGE!

IT
MUST BE
A PLOT!



YOUR CD
ISN'T EVEN
LINED UP IN
THE FRONT
OF THE
STORE...



EH?!
WHAT'S
WRONG?

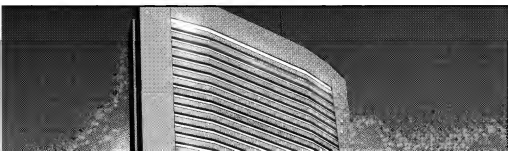
STOP IT.

IF IT'S
LIKE THIS,
I'LL BUY
ALL OF
YOUR
CDS...



ハエ
ハエ

I'LL
BUY MORE
FROM THE
NET.







THIS IS
PROBABLY...

THEY BOTH
ENTERED
AND EXITED
THE HOTEL
AT ALMOST
THE SAME
TIME.



BUT

IF THIS
IS FOR
NANASE-SAN,
THEN I...!



I'LL STEAL
HIM AWAY

FROM TIROL



USUALLY,
I WON'T
BE ABLE
TO HOLD
MYSELF
BACK

IF
NANASE-
SAN
SLEEPS
WITH
ANOTHER
GUY.

アハ



UHH...
EXCUSE ME!



EHH?!

YOU'RE
TAMAKI
FROM
BUNNY
TRAP...

AHH!



QUIET
DOWN.



AH!
MY BAD,
MY BAD.

CAN YOU
LOWER
YOUR
VOICE
DOWN?





IT'S OK.
IT'S IN
THE PAST
ANYWAY.

I'M
REALLY
SORRY!

BECAUSE
OF ME,
YOU WERE...

I HEARD
FROM CHIROL
THAT YOU'RE
NOT A PANTY
THIEF.



THAT
RESPONSE...
HE MUST
BE CHIROL'S

BOYFRIEND
NO MATTER
HOW YOU
LOOK AT IT...!!

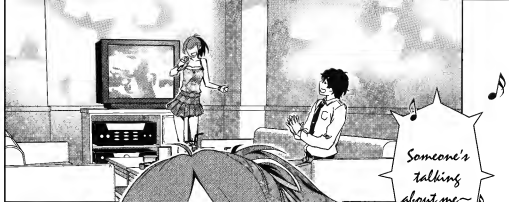


I WANT TO
MAKE IT UP
TO YOU.

DO YOU
HAVE SOME
FREE TIME...?

UM,
IF IT'S
OKAY WITH
YOU...

カヲケ
NODOBOTOKI



Someone's
talking
about me~

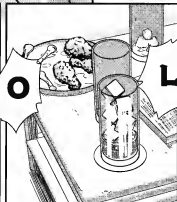
Re-tweet
his heart~



LOVELY
TAMAKI!

E

V



O

L





N-NO...

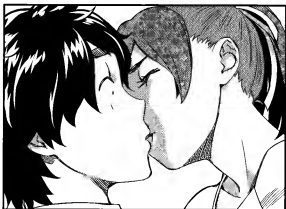
PANTIES?!
DON'T TELL
ME...



EH?

I'VE DEALT
WITH THE
SECURITY
CAMERA.

NOW...



FUFU...
TO WIN OVER
AN OTAKU IS







SLAVE-KUN...?



SLAVE-KUN'S
CELLPHONE
GPS
LOCATION

IS
BEING
SHOWN
RIGHT
HERE.



YOUR
POPULARITY
WILL PLUMMET,
YA KNOW?

IF THIS
PICTURE
WERE TO
SPREAD
AROUND



A BUNNY
TRAP MEMBER
EXPOSING
HER TITS
TO A MALE.





E-EVEN
YOU WILL
BE...

I DON'T
REALLY CARE
THOUGH?

BUT...

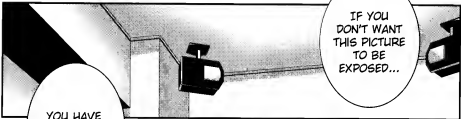


N-NOT
JUST ME...

THE WHOLE
OF BUNNY TRAP
WILL BE
AFFECTED!



WHAT
ABOUT
NANASE?



IF YOU
DON'T WANT
THIS PICTURE
TO BE
EXPOSED...

YOU HAVE
TO LISTEN TO
WHAT I SAY.

WHA...?

TAMAKI...

YOU'LL
BECOME MY
SLAVE TOO.

『にゅーにゅー』アイドルユニット

BUNNYTRAP Member's profile



アイドルは彼女と
ヲタクは僕と

©2011 nu-kange to
WOTAKU no bokura

CHIROL AGATSUMA



**CHIROL
AGATSUMA (17)**

SHE IS SAID TO BE THE NEXT
GENERATION'S ACE WITH THE
AMOUNT OF PROGRESS THAT
SHE'S MAKING IN THE TEAM.

BIRTHDAY: JUNE 9TH

ZODIAC: GEMINI

BLOOD TYPE: AB

BIRTHPLACE: TOKYO

NICKNAME: CHIROL

MEMBER COLOUR: RED

HOBBY: COLLECTING SPECTACLES

NANASE KOGA



**NANASE
KOGA (17)**

SHE'S BEEN THE SUPPORTING
PILLAR AND CENTER OF BUNNY
TRAP SINCE THEIR DEBUT.

BIRTHDAY: NOVEMBER 18TH

ZODIAC: SCORPION

BLOOD TYPE: B

BIRTHPLACE: KANAGAWA-KEN

NICKNAME: NANASE, NACCHAN

MEMBER COLOUR: PINK

HOBBY: COOKING (HER SPECIALTY
IS OMLIRICE)



TAMAKI SERIZAWA

**TAMAKI
SERIZAWA (15)**

SHE'S A CHEERFUL GIRL WHO JOINED THE GROUP BECAUSE SHE ADMIRES NANASE.

BIRTHDAY: OCTOBER 3RD

ZODIAC: LIBRA

BLOOD TYPE: O

BIRTHPLACE: SAITAMA

NICKNAME: TAMAKI, SERINU

MEMBER COLOUR: PURPLE

HOBBY: BAKING SNACKS



RISA KAWAGOE

**RISA
KAWAGOE (18)**

SHE'S A TOMBOY WHO EXCELS AT SPORTS.

BIRTHDAY: MAY 6TH

ZODIAC: TAURUS

BLOOD TYPE: B

BIRTHPLACE: FUKUOKA

NICKNAME: RISA, KAWARISA

MEMBER COLOUR: BLUE

HOBBY: TRAINING HER BODY



YUKARI UMEMIYA

**YUKARI
UMEMIYA (20)**

THE ELDEST AND THE LEADER OF BUNNY TRAP. SHE'S A VERY RELIABLE WOMAN.

BIRTHDAY: MARCH 12TH

ZODIAC: PISCES

BLOOD TYPE: O

BIRTHPLACE: OSAKA

NICKNAME: UME-SAN, YUKARINU

MEMBER COLOUR: GREEN

HOBBY: VISITING POWER SPOTS

グループの 変遷

3年前

5人組アイドルグループとしてメジャーデビュー



2年前

第1期メンバーから
1名が卒業



1年半前

第1期メンバーから、
さらに1名が卒業
第2期メンバー4名が
加入、現在の7人体制
に

アイドルは彼女と
オタクは僕と

BUNNY
TRAP

Member's profile



MIYUU TOGASHI

MIYUU
TOGASHI (13)

THE YOUNGEST IN THE GROUP.
HEIGHT 146CM.

BIRTHDAY: FEBRUARY 7TH

ZODIAC: AQUARIUS

BLOOD TYPE: AB

BIRTHPLACE: KANAGAWA-KEN

NICKNAME: MIYUYU

MEMBER COLOUR: YELLOW

HOBBY: LIKES TO MIMIC ANIME
CHARACTERS



KASUMI ITO

KASUMI
ITO (19)

SHE'S SMART AND CARES ABOUT
CLEANLINESS WHO IS ALSO
ACTIVE IN HER COLLEGE AND THE
GROUP. SHE IS 176CM TALL.

BIRTHDAY: JANUARY 19TH

ZODIAC: CAPRICORN

BLOOD TYPE: A

BIRTHPLACE: HOKKAIDO

NICKNAME: KASUMIN

MEMBER COLOUR: ORANGE

HOBBY: READING, CONVERSING
WITH OTHERS IN ENGLISH

YC 烈
COMICS

ヤングチャンピオン烈コミックス

アイドルな彼女とヲタクな僕と①

(原作) 丸木戸サトシ

(漫画) 春日旬

© SATOSHI MARUKIDO 2015

© SHUN KASUGA 2015

2015年5月1日 初版発行

発行者

秋田貞美

発行所

株式会社 秋田書店

〒102-8101 東京都千代田区篠田橋2丁目10番地8号
【編集部】TEL.03-3265-7362 【販売部】TEL.03-3264-7248
【振替口座】00130-0-99353

印刷所

三省堂印刷株式会社

装 幀

芦田慎太郎

追本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合は、ご購入された書店名をご記入の上、弊社「販売部」宛てにお送り下さい。送料弊社負担にて、お取り替えます。ただし、古書店でご購入されたものはお取り替えできません。

本書のコピー、スキャン、デジタル化等の無断複製は、著作権法上での例外を除き、禁じられています。本書を代行愛読等の第三者に依頼して、スキャンやデジタル化することは、たとえ、個人や家庭内の利用でも著作権法違反です。

(禁/無断複製 盗造 上映 上演 複写 公衆送信 Web上での無断複製)

ISBN978-4-253-25694-0

Printed in Japan

★この作品はフィクションであり、実在の個人・団体等にはいっさい関係ありません。

IDOL NA KANOJO TO OTAKU NA BOKU TO

BY MARUKINO SATOSHI AND KASUGA SHUN

CHAPTER 8 CREDITS:

SCAN: CEDR777

TRANSLATE: SQUIGGLESJP

PROOFREADER: ABEDUUS

CLEANER: MYRI

REDRAWER: MYRI

TYPESETTER: MYRI

QC: SQUIGGLESJP

CHECK OUT OTHER SPN AND RPN RELEASES & PROJECTS
AT OUR WEBSITE!

THIS TRANSLATION IS FREEWARE AND MEANT TO BE A PREVIEW
OF MATERIALS AVAILABLE FOR ENGLISH SPEAKING COUNTRIES.
IF YOU LOVED THIS MANGA, CONSIDER BUYING THE JAPANESE
MAGAZINES OF THIS SERIES VOLUMES TO SUPPORT THE AUTHOR,
THANKS FOR YOUR SUPPORT!

TRIPLE777SCANS
TRIPLESEVENSCANS.COM

SQUIGGLESJP
SQUIGGLESJP@GMAIL.COM



TWITTER.COM/TRIPLESEVENSCANS



FACEBOOK.COM/TRIPLESEVENSCANS

Announcement:

アイドルは彼女とオタクは僕と

Idol na Kanojo to Otaku na Boku to Vol. 1 Complete!

Hello everyone I would just like to formally announce that we've completed all the chapters of The Idol Girl and I, the Otaku Vol. 1! Hurray!

It's all thanks to the efforts of the guys here at TripleSevenScans and a very big thanks to our translator, SquigglesJP for working on this series despite negative feedbacks from some readers.

I became a bit hesitant to continue working on this series with the team, due to having so many negative feedbacks from the readers over at Batoto.

But despite that, there were people who got me motivated to continue scanlating. So before I knew it, in a blink of an eye, Volume one all chapters translated!

Unfortunately, we currently do not have anymore raws for the next chapters, so there will be quite some waiting time before I could get my hands on Vol. 2.

The RAWs for this series were so rare to inexistent that I had to order it myself from Japan and have it shipped all the way here.

(We prefer using HQ Tankoubon RAWs instead of digital versions for this series)

So until then, please enjoy reading our other titles that we are working on!

Please continue to support us by following us on twitter, liking our facebook page, or donating to help in our server costs, and by reading at our sites!

Do tell us what you think of "The Idol Girl and I, the Otaku" by commenting on our reader section, help us make the comment section...less lonely!

Young Champion
REIYO Comics
Story School Manga
Comic Scan Kaigi

-cedr777



丸木戸サトシ
春日旬



TRIPLE777SCANS
TRIPLESEVENSCANS.COM



INTERESTED IN HELPING US RELEASE MORE CHAPTERS?
WE ARE LOOKING FOR TRANSLATORS, TYPESETTERS,
CLEANERS, AND REDRAWERS.

